

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE
TERUGWINNING VAN METALEN**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR
LA RECUPERATION DE METAUX**

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST
VAN 20 OKTOBER 2005**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL
DU 20 OCTOBRE 2005**

**VASTLEGGEN VAN DE
UITSLUITINGSVOORWAARDEN**

**DETERMINATION DES
CONDITIONS D'EXCLUSION**

Uitsluiting uit het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2005 tot invoering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel.

Restriction du champ d'application de la convention collective de travail du 20 octobre 2005 instaurant le régime de pension sectoriel social.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE I. – Champ d'application

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Art. 1. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers qui relèvent de la Sous-Commission paritaire pour la récupération de métaux.

Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de cette convention, par « ouvriers » s'entend les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. – Voorwerp

CHAPITRE I. – OBJET

Art. 2. Deze overeenkomst heeft in uitvoering van hoofdstuk II, artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 mei 2005 betreffende het nationaal akkoord 2005–2006 van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen tot doel de voorwaarden te expliciteren waaraan:

Art. 2. En exécution du chapitre II, article 4 de la convention collective de travail du 30 mai 2005 relatif à l'accord national 2005–2006 de la Sous-Commission paritaire pour la récupération de métaux, cette convention a pour but d'explicitier les conditions :

✍ de collectieve arbeidsovereenkomst of het collectief akkoord dient te voldoen opdat de in voormeld artikel voorziene bijdrage van 0,7 procent van de bruto-bezoldiging van de arbeiders kan worden aangewend in het kader van een ondernemingsgebonden pensioenstelsel,

✍ à remplir par la convention collective de travail ou l'accord collectif pour que la cotisation de 0,7 pour cent du salaire brut des ouvriers, visée par cet article, puisse être affectée dans le cadre d'un régime de pension d'entreprise, au lieu de l'être dans le cadre du régime de

in plaats van in het kader van het sectorale pensioenstelsel dat ingevoerd wordt door de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2005;

- ✍ het ondernemingsgebonden pensioenstelsel zelf dient te voldoen.

HOOFDSTUK III. – Voorwaarden

3.1. Collectieve arbeidsovereenkomst of collectief akkoord

De collectieve arbeidsovereenkomst of het collectief akkoord moet bestaan vóór 31 december 2004 en dient het akkoord van de sociale partners op bedrijfsniveau te bevatten inzake een ondernemingsgebonden pensioenstelsel.

3.2. Het ondernemingspensioenstelsel

Het ondernemingspensioenstelsel dient ten laatste vanaf 1 januari 2006 minimaal de hierna volgende voorwaarden te voorzien.

3.2.1. Aansluitingsvoorwaarden

Alle arbeiders die vanaf 1 januari 2006 met een werkgever verbonden waren of zijn via een arbeidsovereenkomst (ongeacht de aard van deze arbeidsovereenkomst), moeten aangesloten worden bij het ondernemingsplan.

Dit houdt ondermeer in dat:

- ✍ ook de arbeiders die tewerkgesteld worden of werden op basis van een arbeidsovereenkomst van bepaalde duur, dienen aan te sluiten;
- ✍ de aansluiting onmiddellijk gebeurt ten tijde van het afsluiten van de arbeidsovereenkomst, waardoor de aansluiting dus niet kan uitgesteld worden tot na een bepaalde leeftijd, bijvoorbeeld de 25^{ste} verjaardag van de aangeslotene.

De volgende categorieën dienen niet aangesloten te worden bij het ondernemingsplan:

pension sectoriel instauré par la convention collective de travail du 20 octobre 2005;

- ✍ à remplir par le régime de pension d'entreprise.

CHAPITRE III. – CONDITIONS

3.1. Convention collective de travail ou accord collectif

L'existence de la convention collective de travail ou de l'accord collectif doit être antérieure au 31 décembre 2004 et l'accord des partenaires sociaux de l'entreprise à propos du régime de pension d'entreprise doit y figurer.

3.2. Le régime de pension d'entreprise

Il faut qu'au 1^{er} janvier 2006 au plus tard, le régime de pension d'entreprise remplisse au moins les critères suivants.

3.2.1. Conditions d'affiliations

Tous les ouvriers qui sont ou étaient sous contrat de travail depuis le 1^{er} janvier 2006 chez un employeur (quelle que soit la nature de ce contrat de travail), sont affiliés d'office au régime de pension d'entreprise.

Cela implique entre autres que :

- ✍ les ouvriers qui sont occupés ou ont été occupés en vertu d'un contrat de travail à durée déterminée doivent s'affilier;
- ✍ l'affiliation se fait immédiatement au moment de la conclusion du contrat de travail, ce qui signifie qu'elle ne peut être reportée après un âge déterminé, par exemple le 25^{ième} anniversaire de l'affilié.

Les catégories suivantes ne doivent pas être affiliées au plan de pension d'entreprise :

- ✍ de personen tewerkgesteld via een overeenkomst van studentenarbeid;
- ✍ de personen tewerkgesteld via een overeenkomst voor uitzendarbeid, zoals geregeld door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van de werknemers ten behoeve van gebruiken;
- ✍ de personen tewerkgesteld met een arbeidsovereenkomst gesloten in het kader van een speciaal met steun van de overheid gevoerd opleidings-, arbeidsinspannings-, en omscholingsprogramma.

3.2.2. Verzekeringscombinatie

De bijdrage kan enkel aangewend worden als premie voor een verzekering in de combinatie "uitgesteld kapitaal met tegenverzekering van de reserve".

3.2.3. Financiering

Het ondernemingsstelsel dient vanaf 1 januari 2006 gefinancierd of verhoogd te worden met een bijdrage, zoals voorzien in artikel 4 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 30 mei 2005 afgesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, die minstens gelijk is aan 0,7 procent van het brutojaarloon van de arbeiders waarop RSZ-inhoudingen verschuldigd zijn.

HOOFDSTUK IV. – Informatie

Art. 4. De werkgever dient minstens eenmaal per jaar een lijst van de aangeslotenen van het ondernemingsstelsel die voldoen aan de hogervernoemde aansluitingsvoorwaarden, over te maken aan de voorzitter van het Paritair Subcomité.

Daarenboven zal de hiervoor vermelde werkgever de voorzitter van het Paritair Subcomité op de hoogte houden van elke wijziging die doorgevoerd wordt aan het

- ✍ les personnes occupées via un contrat de travail d'étudiant;
- ✍ les personnes occupées via un contrat de travail intérimaire, comme stipulé dans le chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 relative au travail temporaire, au travail intérimaire et à la mise à disposition de travailleurs pour des utilisateurs;
- ✍ les personnes occupées via un contrat de travail conclu dans le cadre d'un programme de formation, de promotion et de reconversion soutenu par les pouvoirs publics.

3.2.2. Formule d'assurance

La cotisation ne peut servir que de prime d'assurance dans le cadre d'une assurance "à capital différé avec contre-assurance de la réserve".

3.2.3. Financement

Le régime de pension d'entreprise doit être financé ou majoré, à partir du 1^{er} janvier 2006, par une cotisation, comme prévu à l'article 4 de la convention collective de travail du 30 mai 2005 concernant l'accord national 2005-2006 signé en Sous-Commission paritaire pour la récupération de métaux, d'au moins 0,7 pour cent du salaire annuel brut des ouvriers soumis aux retenues d'ONSS.

CHAPITRE IV. – Information

Art. 4. L'employeur est tenu de transmettre au moins une fois l'an au président de la Sous-Commission paritaire la liste des affiliés au régime de pension d'entreprise qui répondent aux critères d'affiliation précités.

En outre, l'employeur précité avisera le président de la Sous-Commission paritaire de tout remaniement du régime de pension d'entreprise, en lui adressant dans les deux

ondernemingsstelsel door middel van het opsturen van een afschrift van de wijziging van het pensioenreglement binnen de twee maanden te rekenen vanaf de begindatum van het gewijzigde ondernemingsstelsel. De pensioeninstelling die het ondernemingsstelsel beheert dient bij deze gelegenheid een verklaring op te stellen dat het ondernemingspensioenstelsel voldoet aan de in het kader van deze overeenkomst bepaalde voorwaarden.

Tenslotte zal de werkgever op eenvoudig verzoek van de voorzitter van het Paritair Subcomité alle gegevens overmaken die de voorzitter toelaten de juiste uitvoering van de verplichtingen te (laten) controleren.

HOOFDSTUK V. – Procedure ingeval van niet-betaling van de premies of van stopzetting van het ondernemingspensioenstelsel

Art. 5. Het ondernemingsstelsel dient te voorzien in een procedure die ingeval van niet-betaling van de premies, minstens de volgende elementen bevat:

- ✍ ingeval van niet-betaling van de premies binnen een termijn van 30 dagen na de vervaldag ervan, zal de werkgever door de pensioeninstelling d.m.v. een aangetekend schrijven in gebreke gesteld worden en aangemaand worden om over te gaan tot betaling van de premies;
- ✍ indien de premies binnen een termijn van 60 dagen na de vervaldag ervan nog niet betaald zijn, zal de werkgever door de pensioeninstelling d.m.v. een aangetekend schrijven nogmaals in gebreke gesteld worden en aangemaand worden om over te gaan tot betaling van de premies. De pensioeninstelling brengt de voorzitter van het Paritair Subcomité hiervan schriftelijk op de hoogte;
- ✍ indien de premies binnen een termijn van 90 dagen na de vervaldag ervan

mois, à dater du remaniement, une copie des changements apportés au régime de pension d'entreprise. L'organisme de pension qui gère le régime de pension d'entreprise est tenu à cette occasion de rédiger une attestation certifiant que le régime de pension d'entreprise répond aux critères définis dans cette convention.

Enfin, sur simple requête du président de la Sous-Commission paritaire, l'employeur lui transmettra toutes les données lui permettant de (faire) vérifier si les obligations sont respectées scrupuleusement.

CHAPITRE V. – Procédure en cas de non-paiement des primes ou en cas de suppression du régime de pension d'entreprise

Art. 5. Le régime de pension d'entreprise doit prévoir une procédure en cas de non-paiement des primes; cette procédure devra comporter au moins les éléments suivants:

- ✍ en cas de non-paiement des primes dans les 30 jours qui suivent leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur une mise en demeure par pli recommandé le sommant de s'acquitter des primes;
- ✍ si les primes ne sont toujours pas payées dans les 60 jours qui suivent leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur une nouvelle mise en demeure par pli recommandé le sommant de s'acquitter des primes, et avisera par courrier le président de la Sous-Commission paritaire de la situation;
- ✍ si les primes ne sont toujours pas payées dans les 90 jours qui suivent

nog niet betaald zijn, zal de werkgever door de pensioeninstelling d.m.v. een aangetekend schrijven op de hoogte worden gesteld dat de contracten binnen de drie weken premievrij zullen worden gemaakt. De pensioeninstelling brengt de voorzitter van het Paritair Subcomité, alsook de aangeslotenen van het ondernemingspensioenstelsel hiervan schriftelijk op de hoogte.

Ingeval van blijvende niet-betaling van de in het kader van het ondernemingsstelsel verschuldigde premies, of ingeval van stopzetting van het ondernemingsstelsel, is de werkgever verplicht om vanaf het tijdstip van de stopzetting van de premies of van het ondernemingsstelsel, aan te sluiten bij het sectorale pensioenstelsel.

HOOFDSTUK VI. – Procedure

Art. 6. Wanneer men in uitvoering van artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 mei 2005 betreffende het nationaal akkoord 2005-2006 wenst gebruik te maken van de mogelijkheid om de voorziene bijdrage van 0,7 procent te gebruiken ter invoering of verhoging van een ondernemingspensioenstelsel, dient volgende procedure gevolgd te worden:

6.1. Inlichtingen te verstrekken aan de voorzitter van het Paritair Subcomité

Ter controle en goedkeuring dienen een aantal documenten te worden voorgelegd aan de voorzitter van het Paritair Subcomité. Dit dient bij wege van een aangetekend schrijven te gebeuren en dit uiterlijk vóór 30 september.

Het gaat meer bepaald over de volgende stukken:

- ✍ de collectieve arbeidsovereenkomst of het collectief akkoord dat dateert vóór 31 december 2004 houdende het akkoord van de sociale partners op bedrijfsniveau inzake een onder-

leur échéance, l'organisme de pension adressera à l'employeur une nouvelle mise en demeure par pli recommandé l'avisant que les contrats feront l'objet d'une réduction dans les trois semaines. L'organisme de pension en avisera également par courrier le président de la Sous-Commission paritaire ainsi que les affiliés au régime de pension d'entreprise.

Si les primes restent impayées ou si le régime de pension est supprimé, l'employeur sera tenu de s'affilier au régime de pension sectoriel à partir de la date de cessation de paiement ou de suppression du régime de pension.

CHAPITRE VI. – Procédure

Art. 6. Si, en vertu de l'article 4 de la convention collective de travail du 30 mai 2005 relative à l'accord national 2005-2006, l'on veut affecter la cotisation de 0,7 pour cent à l'instauration ou l'augmentation du régime de pension d'entreprise, la procédure suivante devra être utilisée:

6.1. Renseignements à fournir au président de la Sous-Commission paritaire

Plusieurs documents doivent être adressés par pli recommandé au président de la Sous-Commission paritaire pour vérification et approbation; ils devront lui être adressés avant le 30 septembre 2005, date limite.

Il s'agit notamment des documents suivants:

- ✍ la convention collective de travail ou l'accord collectif antérieur(e) au 31 décembre 2004 incluant l'accord des partenaires sociaux de l'entreprise à propos du régime de pension d'

nemingsgebonden pensioenstelsel;

- ✍ de collectieve arbeidsovereenkomst waarin de sociale partners op ondernemingsniveau – in uitvoering van artikel 4 van het nationaal akkoord van 30 mei 2005 afgesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen – ervoor opteren om de uitvoering van het pensioenstelsel zelf te organiseren en aldus de voorziene bijdrage van 0,7% zullen gebruiken ter financiering van bestaand ondernemingspensioenplan;
- ✍ en het (nieuwe) pensioenreglement dat voldoet aan de voorwaarden welke voortvloeien uit deze collectieve arbeidsovereenkomst.

6.2. Beraadslaging door de voorzitter van het Paritair Subcomité

Binnen de twee maanden na de hiervoor vermelde kennisgeving door de werkgever, laat de voorzitter van het Paritair Subcomité ofwel zijn akkoord ofwel zijn weigering ofwel een vraag om meer inlichtingen geworden aan de werkgever.

De voorzitter van het Paritair Subcomité kan enkel een aanvraag om buiten het toepassingsveld van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2005 tot invoering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel te vallen weigeren indien niet voldaan is aan de voorwaarden die terzake worden gesteld in deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Enige geschillen terzake worden dan ook behandeld binnen het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

HOOFDSTUK VII. – Financiële implicaties van het sectorale pensioenstelsel

Art. 7. Overeenkomstig artikel 11 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2005 tot invoering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, zal de daarin bepaalde bijdrage worden ingevorderd en geïnd door de Rijksdienst voor Sociale

entreprise;

- ✍ la convention collective de travail par laquelle les partenaires sociaux de l'entreprise décident de se charger eux-mêmes de l'organisation du régime de pension, conformément à l'article 4 de l'accord national du 30 mai 2005 conclu dans la Sous-Commission paritaire pour la récupération de métaux; et d'employer la cotisation de 0,7 pour cent au financement du plan de pension d'entreprise existant;
- ✍ et le (nouveau) règlement de pension, conforme aux critères qui découlent de cette convention collective de travail.

6.2. Délibération du président de la Sous-Commission paritaire

Dans les deux mois qui suivent la production de ces documents par l'employeur, le président de la Sous-Commission paritaire lui signifiera son accord, son refus ou lui réclamera des renseignements supplémentaires.

Toute requête visant à sortir du champ d'application de la convention collective du 20 octobre 2005 instaurant le régime de pension sectoriel social, ne pourra être rejetée par le président de la Sous-Commission paritaire que si les conditions régissant cette matière et stipulées dans la convention collective ne sont pas remplies.

Dès lors, tout différend s'y rapportant, sera traité en Sous-Commission paritaire pour la récupération de métaux.

CHAPITRE VII. – Implications financières du régime de pension sectoriel

Art. 7. Conformément à l'article 11 de la convention collective de travail du 20 octobre 2005 instaurant le régime de pension sectoriel social, la cotisation qui y est définie sera réclamée et encaissée par l'Office National de la Sécurité Sociale

Zekerheid (RSZ), overeenkomstig artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor Bestaanszekerheid en zal na de terbeschikkingstelling ervan aan de inrichter van het sectoraal pensioenstelsel door laatstgenoemde worden doorgestort aan de sectorale pensioeninstelling.

Gezien de inrichter ervoor wist te opteren om voor wat betreft de inhouding van deze bijdragen, geen onderscheid te maken tussen de werkgevers die overeenkomstig deze overeenkomst buiten het toepassingsgebied vallen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2005 tot invoering van het sociaal sectoraal pensioenstelsel en de werkgevers waarvoor dit niet het geval is stort hij de bijdragen ingehouden bij de werkgevers die niet onder het toepassingsgebied vallen, aan hen terug.

De in het vorige lid bedoelde terugstortingen zullen gebeuren binnen een tijdsspanne van 1 maand te rekenen vanaf de dag waarop de inrichter hiertoe de nodige gegevens ter beschikking heeft, dan wel vanaf de dag waarop de stortingen aan de inrichter ter beschikking zouden worden gesteld door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid indien deze datum zich na de terbeschikkingstelling van de gegevens zou situeren. Op de terugstortingen worden geen verwijlintresten toegekend.

HOOFDSTUK VIII. – Inwerkingtreding en opzeggingmogelijkheden

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een periode van onbepaalde duur en heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006. Zij kan worden beëindigd mits opzegging van zes maanden en wordt betekend per aangezekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité.

Voorafgaandelijk aan de opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst moet het Paritair Subcomité de beslissing nemen om het sectoraal pensioenstelsel op te heffen.

(ONSS) en vertu de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 relative aux Fonds de Sécurité d'existence ; après sa mise à disposition à l'organisateur du régime de pension sectoriel, ce dernier la rétrocédera à l'organisme de pension sectoriel.

Vu que l'organisateur a opté, concernant le prélèvement de ces cotisations, pour ne pas faire de distinction entre les employeurs qui, en vertu de cette convention collective de travail, sortent du champ d'application de la convention collective de travail du 20 octobre 2005 instaurant un régime de pension sectoriel et ceux qui ne sont pas dans ce cas, il restituera les cotisations prélevées à ceux qui sortent du champ d'application.

La restitution de ces cotisations, visée au paragraphe précédent, interviendra dans le mois qui suit la date à laquelle l'organisateur disposera des données permettant cette restitution, ou du moins à la date à laquelle l'Office National de la Sécurité Sociale aura réellement transféré les fonds à l'organisateur si cette date devait être postérieure à celle de la transmission des données. Le remboursement des cotisations ne produira aucun intérêt de retard.

CHAPITRE VIII. – Date d'effet et abrogation

Art. 8. La présente convention collective de travail produit ses effets à dater du 1^{er} janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-Commission paritaire précitée.

Avant de résilier la convention collective de travail, la Sous-Commission paritaire doit décider de supprimer le régime de pension sectoriel. Cette décision ne sera valable que

Deze beslissing tot opheffing is enkel geldig wanneer zij wordt genomen in overeenstemming met het bepaalde in artikel 10, §1, 3° W.A.P..

si elle est prise conformément aux stipulations de l'article 10, §1, 3° L.P.C..

Opgemaakt in tweevoud te Brussel op 20 oktober 2005

Fait en double exemplaire à Bruxelles, le 20 octobre 2005

WERKGEVERSVERENIGING

ORGANISATION DES EMPLOYEURS

Voor COBEREC

Pour COBEREC

WERKNEMERSVERENIGINGEN

ORGANISATIONS DES TRAVAILLEURS

Voor A.C.V. METAAL

Pour la C.S.C. METAL

Voor A.B.V.V. METAAL

Pour la F.G.T.B. METAL